

[Translation]

Hon. Yvon Pinard (President of the Privy Council): Madam Speaker, since the first item on the agenda is an order of the House without debate or amendment, perhaps we could, with the agreement of all parties, dispose in a minute or two of this first item before starting members' hour so that tonight we can proceed with the second reading of the Bank Act.

Madam Speaker: The House has heard the suggestion of the President of the Privy Council. Is there agreement?

Some hon. Members: Agreed.

GOVERNMENT ORDERS

[Translation]

SUPPLY

MOTION FOR CONCURRENCE IN SUPPLEMENTARY ESTIMATES (A)

Hon. Donald J. Johnston (President of the Treasury Board) moved:

That Supplementary Estimates (A), 1980-81, laid upon the Table, Tuesday, April 22, 1980, be concurred in.

Madam Speaker: Is it the pleasure of the House to adopt the said motion?

Some hon. Members: Agreed.

Motion agreed to.

* * *

INTERIM SUPPLY

Hon. Donald J. Johnston (President of the Treasury Board) moved:

That a sum not exceeding \$20,003,428,213.05 being the aggregate of:

(a) nine-twelfths of the total amounts of the items set forth in the Estimates for the year ending March 31, 1981, laid before the House of Commons on April 22, 1980, with the exception of Social Development Vote 1, \$18,701,054,379.72;

(b) an additional three-twelfths of the total amounts of Energy, Mines and Resources Vote L35, External Affairs Votes L35, L40 and L45, Regional Economic Expansion Vote 30, Transport Vote 35 and Treasury Board Vote 10 (Schedule A) of the said Estimates, \$77,607,000.00;

(c) an additional two-twelfths of the total amounts of Agriculture Vote 10, Employment and Immigration Vote 30, Energy, Mines and Resources Votes 1 and 15, External Affairs Vote 15, Finance Vote 5, Indian Affairs and

Supply

Northern Development Votes 15, 30, L35 and L40, Industry, Trade and Commerce Votes 10, L30 and L40, Justice Vote 5, Labour Vote 5, Public Works Vote 35, Secretary of State Votes 20, 55, 80 and 105, Transport Vote L95 and Treasury Board Vote 5 (Schedule B) of the said Estimates, \$675,361,325.00;

(d) an additional one-twelfth of the total amounts of Communications Vote 10, Employment and Immigration Votes 15 and 20, Energy, Mines and Resources Vote L80, Environment Vote 30, External Affairs Vote 25, Indian Affairs and Northern Development Votes 20, 45 and L50, National Defence Votes 1 and 5, National Health and Welfare Vote 10, Privy Council Votes 1 and 20, Public Works Vote 30, Secretary of State Votes 15, 30, 50, 65 and 85, Supply and Services Vote 1 and Veterans Affairs Vote 25 (Schedule C) of the said Estimates, \$549,405,508.33;

be granted to Her Majesty on account of the fiscal year ending March 31, 1981.

Madam Speaker: Is it the pleasure of the House to adopt the motion?

Some hon. Members: Agreed.

Motion agreed to.

Hon. Donald J. Johnston (President of the Treasury Board) moved that Bill C-29, for granting to Her Majesty certain sums of money for the public service for the financial year ending March 31, 1981, be read the first time and be printed.

Madam Speaker: Is it the pleasure of the House to adopt the motion?

Some hon. Members: Agreed.

Motion agreed to, bill read the first time and ordered to be printed.

Mr. Johnston thereupon moved that Bill C-29 be read the second time and referred to Committee of the Whole.

Motion agreed to, bill read the second time and referred to Committee of the Whole.

[English]

Madam Speaker: It being five o'clock, the House will now proceed to the consideration of private members' business, namely, public bills, private bills and notices of motions.

Mr. Collenette: Madam Speaker, on a point of order, I ask that all bills preceding Bill C-209 be allowed to stand.

Madam Speaker: Is that agreed?

Some hon. Members: Agreed.